

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/MA/W65
22 novembre 2004

(04-5053)

Division de l'accès aux marchés

PROCÉDURE POUR L'INTRODUCTION DES MODIFICATIONS DU SH2002 DANS LES LISTES DE CONCESSIONS AU MOYEN DE LA BASE DE DONNÉES SUR LES LISTES TARIFAIRES CODIFIÉES (LTC)

Décision du

Le Conseil général,

Eu égard aux articles IV:2 et IX:1 de l'Accord sur l'OMC,

Rappelant que, par leur Décision du 12 juillet 1983¹, les Parties Contractantes du GATT de 1947 étaient convenues d'une méthode pour introduire le Système harmonisé (SH) dans les listes de concessions,

Rappelant que, par leur Décision du 8 octobre 1991², les Parties Contractantes du GATT de 1947 ont décidé de procédures simplifiées pour l'introduction des modifications du SH dans les listes de concessions,

Rappelant que, par sa Décision du 18 juillet 2001³, le Conseil général a établi une Procédure pour l'introduction des modifications du Système harmonisé 2002 dans les listes de concessions,

Considérant qu'il est de plus en plus complexe d'introduire les modifications du SH dans les listes et que l'introduction des modifications du SH1996 et du SH2002 dans les listes a demandé beaucoup de temps,

Notant que les Membres ont créé une base de données sur les listes tarifaires codifiées (LTC), laquelle, bien qu'elle ne soit pas juridiquement contraignante, pourrait constituer un outil utile pour la vérification et la certification des engagements,

Rappelant que, par leur Décision du 1^{er} août 2004, les Membres sont convenus de finaliser les résultats des négociations en cours sur l'accès aux marchés pour les produits non agricoles dans la nomenclature du SH2002⁴,

Tenant compte du désir des Membres de faciliter et de simplifier encore l'introduction des modifications du SH2002 dans les listes OMC par une meilleure utilisation de la base de données LTC,

Décide ce qui suit:

¹ IBDD, S30/17.

² IBDD, S39/339.

³ WT/L/407.

⁴ WT/L/579, Annexe B, paragraphe 5.

Les présentes procédures annulent et remplacent l'appendice A de la Décision du Conseil général du 18 juillet 2001 (WT/L/407) relatif à la vérification électronique, et modifient et complètent comme suit les procédures énoncées à l'appendice B de ladite décision:

I. Élaboration et distribution du projet de liste LTC

1. Le Secrétariat introduira, dans la liste de chaque pays en développement Membre figurant dans la base de données sur les listes tarifaires codifiées (LTC), les modifications du Système harmonisé 2002 (SH2002). Ces modifications, telles qu'elles apparaîtront dans la liste de chaque pays en développement Membre, seront considérées comme constituant le "projet de fichier SH02" aux fins de la présente décision. Le Secrétariat actualisera, dans les listes de la base de données LTC, tous les numéros et désignations du tarif modifiés à la suite de l'introduction de la nomenclature du SH2002, y compris ceux qui correspondent à des contingents tarifaires et à des subventions à l'exportation, s'il y a lieu. En accomplissant ce travail, le Secrétariat se conformera aux procédures techniques décrites dans l'Annexe de la présente Décision.

2. En élaborant le projet de fichier SH02, le Secrétariat fera en sorte, dans la mesure du possible, que la portée des concessions demeure inchangée. Le Secrétariat mettra en évidence les lignes tarifaires pour lesquelles il pourra y avoir eu modification de la portée de la concession en raison de la complexité technique de la transposition.

3. Le Secrétariat enverra à chaque pays en développement Membre son projet de fichier SH02 pour examen dès que le travail technique sera achevé. Une fois le fichier reçu, le Membre aura la possibilité de demander des clarifications au Secrétariat et de proposer des modifications de la manière indiquée en section B.

4. Les pays développés Membres élaboreront leur propre projet de fichier SH02, qu'ils communiqueront au Secrétariat pour examen et mise en forme définitive. À cet égard, les pays développés Membres pourront utiliser la communication qu'ils ont élaborée suite à la Décision du Conseil général du 18 juillet 2001 (WT/L/407). Si, après examen de ces fichiers, le Secrétariat n'a pas d'observations à formuler à son sujet, la procédure énoncée au paragraphe 6 sera suivie. Si le Secrétariat a des observations à faire, c'est la procédure indiquée au paragraphe 7 qui s'appliquera. Après quoi, les projets de fichiers SH02 des pays développés Membres feront l'objet des procédures énoncées aux paragraphes 9 et suivants.

II. Examen des projets de fichiers LTC et distribution pour examen multilatéral

5. Les pays en développement Membres examineront leur projet de fichier SH02 et adresseront au Secrétariat une communication écrite, 1) soit pour approuver le fichier, 2) soit pour formuler des observations spécifiques concernant la teneur du projet de fichier SH02. Ces communications devraient parvenir au Secrétariat au plus tard [45] jours à compter de la date de la communication transmettant le projet de fichier SH02 au Membre concerné (ci-après appelée la "première date").

6. Dans le cas 1), le Secrétariat publiera le projet de fichier SH02 pour examen multilatéral avec une note liminaire indiquant que ce projet de fichier SH02 a été approuvé par le Membre.

7. Dans le cas 2), tant le Membre concerné que le Secrétariat s'efforceront d'arriver à une position commune sur la (les) question(s) soulevée(s), et reporteront toute modification apportée en conséquence dans le projet de fichier SH02, en vue de sa publication pour examen multilatéral au plus tard [90] jours à compter de la "première date". À cet égard,

- a) lorsqu'une position commune est arrêtée et qu'aucune modification n'est nécessaire, le Secrétariat distribuera le projet de fichier SH02 original pour examen multilatéral avec une note liminaire indiquant que ce fichier a été approuvé par le Membre.
- b) lorsqu'une position commune est arrêtée et qu'il est nécessaire d'apporter des modifications au projet de fichier SH02, le Secrétariat élaborera un fichier révisé et le publiera pour examen multilatéral avec une note liminaire indiquant que ce fichier a été approuvé par le Membre.
- c) lorsqu'une position commune n'est pas arrêtée dans le délai de 90 jours, le Secrétariat élaborera un projet révisé de fichier SH02 incluant les modifications spécifiques proposées par le Membre et publiera ce fichier pour examen multilatéral. Le fichier révisé comportera une note liminaire indiquant qu'il a été approuvé par le Membre, et contiendra également les observations du Secrétariat concernant le fichier.

8. Si le Secrétariat n'a pas reçu de réponse du Membre concerné après les [45] jours mentionnés au paragraphe 5, le projet de fichier SH02 sera publié pour examen multilatéral avec une note liminaire indiquant que le Membre concerné n'a ni formulé d'observations ni approuvé le fichier.

III. Processus d'examen multilatéral

9. Un examen multilatéral du fichier électronique publié aura lieu dans le cadre de sessions informelles spéciales du Comité de l'accès aux marchés, qui seront organisées selon les besoins. Aux fins de l'examen multilatéral des projets de fichiers SH02, le Secrétariat inscrira les fichiers trois ou quatre fois par an sur le site Web des Membres, et cela à des dates qui devraient se situer au moins six semaines avant les sessions informelles prévues à cet effet. Les Membres seront avisés de ces inscriptions par une communication du Secrétariat.

10. Les modifications convenues aux sessions d'examen multilatéral seront incorporées par le Secrétariat dans une version révisée du fichier, qui sera ensuite de nouveau soumise à un examen multilatéral. Au cas où un Membre aura une question ou une observation à formuler au sujet du projet de fichier SH02 d'un autre Membre, mais ne sera pas en mesure d'assister à la réunion à laquelle ces modifications doivent être examinées, il pourra demander au Président de transmettre ces questions/observations à l'autre Membre au moment de l'examen multilatéral.

11. Au cas où la portée d'une concession a été modifiée par suite de la transposition, le Membre concerné engagera les consultations et renégociations prévues à l'article XXVIII du GATT. L'état d'avancement des discussions et consultations entre Membres, y compris les renégociations au titre de l'article XXVIII, devrait être notifié aux autres Membres aux sessions multilatérales afin d'assurer une pleine transparence.

IV. Certification des modifications du SH2002

12. Lorsqu'il ne restera aucune objection concernant un projet de fichier SH02 à une session d'examen multilatéral, ce projet pourra alors être considéré comme approuvé par le Comité, à l'exception de tout projet de fichier SH02 publié dans le cas prévu au paragraphe 8, pour lequel une communication écrite du Membre approuvant le fichier serait aussi requise.

13. Une version sur papier des modifications du SH2002 telles qu'elles figurent dans le fichier SH02 approuvé sera établie par le Secrétariat aux fins de la certification. Les Procédures de modification et de rectification des listes de concessions tarifaires (L/4962) seront suivies à cet égard.

V. Rapport périodique du Secrétariat

14. Le Secrétariat établira un (des) rapport(s) périodique(s) sur l'état des travaux, qui comprendra (comprendront) les renseignements suivants, dans la mesure du possible: i) les projets de fichiers SH02 qui restent à élaborer; ii) les projets de fichiers SH02 qui ont été achevés et la date à laquelle ils ont été envoyés aux Membres; iii) les projets de fichiers SH02 publiés pour examen multilatéral, y compris une indication de toutes notes liminaires pertinentes; iv) les progrès réalisés au sujet de chaque projet de fichier SH02, y compris les Membres formulant des réserves, les lignes tarifaires faisant l'objet de réserves, un résumé du motif des réserves; v) les projets de fichiers SH02 qui ont été approuvés dans le cadre de l'examen multilatéral et la date de leur distribution en vue de la certification; vi) les fichiers SH02 approuvés qui ont été certifiés.

VI. Lien avec la précédente procédure d'introduction des modifications du SH2002 dans les listes de concessions

15. En élaborant les projets de fichiers SH02, le Secrétariat utilisera les renseignements communiqués par les pays en développement Membres au titre des procédures figurant dans la Décision du Conseil général du 18 juillet 2001 (WT/L/407). Le Secrétariat donnera aussi la priorité à l'élaboration de ces fichiers.

VII. Dérogation pour l'introduction des modifications du Système harmonisé 2002

16. Pour les Membres actuellement au bénéfice d'une dérogation concernant l'application des dispositions de l'article II du GATT de 1994⁵, cette dérogation continuera de s'appliquer à ces Membres aux conditions énoncées dans la (les) décision(s) pertinente(s) portant octroi de la dérogation.

17. Les Membres qui ne sont pas actuellement au bénéfice d'une dérogation pourront informer le Comité qu'ils souhaitent être couverts par la décision portant octroi de la dérogation une fois qu'ils auront approuvé leur projet de fichier SH02 et que celui-ci aura été publié pour examen multilatéral. Cette dernière action sera considérée comme équivalant à la présentation de la documentation visée à l'alinéa i) de la Décision du Conseil général WT/L/469 portant octroi d'une dérogation et aux paragraphes pertinents des décisions portant octroi de dérogations ultérieures. Cette notification devrait aussi indiquer la date de la mise en œuvre au niveau national des modifications du SH2002 par le Membre concerné.

⁵ WT/L/469, 477, 511, 562 et [...].

ANNEXE

1. La base de données sur les listes tarifaires codifiées (LTC) contient, selon un mode de présentation normalisé, toutes les concessions accordées par les Membres de l'OMC pour les marchandises. Elle compte actuellement 131 listes représentant plus de 700 000 lignes tarifaires. Vu la lenteur de la transposition dans le SH2002, et compte tenu des impératifs nés des négociations en cours sur les marchandises, il a été suggéré de transposer la base de données LTC dans la nomenclature du SH2002.⁶ Si les Membres étaient d'accord, le Secrétariat pourrait entreprendre une transposition de la base de données LTC dans le SH2002, ce qui pourrait servir pour l'exercice de transposition dans le SH2002 et pour le processus de négociation en cours. La présente note décrit les problèmes techniques pertinents que le Secrétariat a recensés jusqu'ici, lesquels devraient être réglés pour la transposition de la base de données LTC dans le SH2002.

Modifications du SH2002

2. Ainsi qu'il a été noté dans le document WT/L/407, la nomenclature du SH2002 comporte 373 modifications ou ensembles de modifications, qui peuvent être récapitulés comme suit:

Tableau 1 - Modifications ou ensembles de modifications⁷ du SH2002

Catégorie	Modifications	Nombre de cas
1	Nouveaux fractionnements de la nomenclature	87
2	Fusionnements ou suppressions	48
3	Modifications du texte de la nomenclature	130
4	Modifications ou corrections typographiques	108

3. Les 238 modifications du texte (catégories 3 et 4) sont relativement simples et pourraient, dans nombre de cas, être apportées automatiquement. De plus, comme il est indiqué dans le document WT/L/407, 102 d'entre elles concernent uniquement des notes de chapitre ou de sous-position. Les catégories 1 et 2 correspondent à des modifications de codes, désignations ou structures, qui peuvent être soit des fusionnements ou des fractionnements de positions ou de sous-positions, soit des modifications plus complexes combinant fractionnements et fusionnements. Ces modifications deviendront plus compliquées lorsqu'il faudra les transposer au niveau des lignes tarifaires nationales, c'est-à-dire à un niveau de désagrégation plus poussé que les sous-positions à six chiffres du SH. Les exemples 1 et 2 (ci-dessous) montrent la complexité de la transposition des fractionnements et des fusionnements lorsqu'il s'agit de les appliquer à des sous-positions nationales. Il serait nécessaire de traiter manuellement ces lignes tarifaires. Les sous-positions du SH visées par les modifications de la nomenclature de 2002 se répartissent comme suit:

⁶ Il convient de noter qu'une procédure visant à introduire les modifications du SH2002 dans les listes de concessions a débuté en 2001. Depuis lors, 33 Membres ont communiqué les documents requis, qui comprennent les listes sur feuillets mobiles et les tables de concordance (WT/L/407).

⁷ Modifications concernant un ensemble de positions ou de sous-positions.

Tableau 2 – Modifications aux sous-positions du SH dans la nomenclature de 2002

(Nombre de sous-positions du SH)

Cas de figure		SH96	SH2002
A	Pas de modification	4 713	4 713
B	Modification des codes uniquement	31	31
C	Fractionnement ou regroupement	369	480
	Total	5 113	5 224

Données

4. Sur les 131 listes, trois sont déjà enregistrées suivant le SH2002 et n'ont plus besoin d'être traitées; sept listes correspondent encore au SH92, et pourraient être transposées dans le SH2002 en deux étapes (du SH92 au SH96 puis du SH96 au SH2002). Les 121 listes restantes correspondent au SH96. Il est suggéré de ne pas inclure dans l'exercice de transposition les listes des dix nouveaux États membres des Communautés européennes.⁸

Procédure de transposition**Éléments de concession**

5. La base de données LTC contient non seulement des concessions tarifaires mais aussi d'autres éléments, qui soit concernent des lignes tarifaires – par exemple, droits de base, droits de négociateur primitif (DNP) et sauvegardes spéciales – soit figurent dans d'autres parties de la liste – par exemple contingents tarifaires. Tous les éléments actuellement inclus dans la base de données LTC ne sont pas nécessaires aux fins de la transposition du SH2002 ou de la préparation et de l'évaluation des offres dans le contexte des négociations. Il est donc suggéré de ne retenir que les éléments qui sont nécessaires à ces deux fins (voir l'appendice).

Enregistrement des concessions suivant le SH2002

6. Chaque nouvelle sous-position/ligne tarifaire suivant le SH2002 sera issue d'une ou plusieurs lignes tarifaires suivant le SH96 ou parties de ces lignes. Si une sous-position/ligne tarifaire suivant le SH2002 correspond à deux lignes tarifaires suivant le SH96 ou plus et si, pour ces lignes, le niveau ou le contenu de la concession est le même (par exemple mêmes droits consolidés), les éléments de concession originels seraient regroupés dans une nouvelle concession au niveau de la nouvelle sous-position/ligne tarifaire suivant le SH2002. Si les concessions correspondant aux lignes tarifaires originelles suivant le SH96 sont différentes, les éléments de concession des nouvelles sous-positions/lignes tarifaires suivant le SH2002 devraient le faire apparaître. En pareil cas, la sous-position/ligne tarifaire suivant le SH2002 serait fractionnée à un niveau plus détaillé de manière à ce que la base de données LTC correspondant au SH2002 reflète exactement le même niveau de concessions que la base de données LTC correspondant au SH96.

7. Les exemples 1 et 2 montrent que le "regroupement" de lignes tarifaires en sous-positions à six chiffres du SH pourrait simplifier considérablement la structure tarifaire et le travail requis. Cette opération nécessiterait beaucoup moins d'interventions manuelles et serait donc probablement moins sujette à controverse. De même, si le plus grand nombre possible de concessions sont définies au

⁸ Sur ces listes, une est fondée sur le SH2002, les neuf autres sur le SH96.

niveau des sous-positions du SH à six chiffres, il sera plus facile de transposer la nouvelle liste dans toute nouvelle liste d'application nationale fondée sur la nomenclature du SH2002.⁹

Questions de procédure

8. Il est proposé que le Secrétariat transpose toutes les lignes tarifaires dans la nomenclature du SH2002. Les lignes tarifaires visées par les modifications de la nomenclature du SH seraient mises en évidence. Chaque fois que cela sera possible, on aurait recours au traitement automatique pour réduire la charge de travail (cas de figure A et B et, en partie, cas de figure C). Toutefois, un nombre considérable de lignes tarifaires devraient être traitées manuellement. Il est nécessaire d'examiner ces lignes tarifaires une par une afin de déterminer les nouveaux code(s) et désignation(s) des lignes tarifaires et les niveaux de concession correspondants, compte tenu des modifications et des tables de corrélation entre le SH96 et le SH2002. Bien qu'il soit possible de mettre au point certaines méthodes et certains logiciels pour faciliter la révision manuelle et vérifier les résultats, il ne s'agirait que d'outils et ils ne remplaceraient pas les opérations manuelles. Il faut admettre que, dans certains cas, le Secrétariat pourrait avoir à ajuster les codes et désignations détaillés de certaines lignes tarifaires (ainsi dans l'exemple 2, tableau 12) afin que les nouvelles lignes tarifaires obtenues soient valables et cohérentes. Il faudrait que toutes les modifications appelant une intervention manuelle soient clairement mises en évidence afin que les Membres puissent les vérifier et les approuver.

Documents de référence

9. La transposition serait fondée sur les renseignements communiqués par l'Organisation mondiale des douanes, qui figurent dans les documents G/MA/W/24, G/MA/W/26, G/MA/W/27 et G/MA/W/27/Add.1 de l'OMC. L'élément clé de cette transposition serait une table de concordance détaillée entre les nomenclatures du SH96 et celle du SH2002.

10. Les tables de concordance communiquées par les 33 Membres au titre de la procédure de transposition du SH2002 (WT/L/407) pourraient également être utilisées dans les procédures élaborées pour la transposition de la base de données LTC dans le SH2002, ce qui permettrait de réduire la charge de travail. De plus, les Membres qui ont déjà présenté leurs communications destinées à la BDI suivant le SH2002 pourraient s'y référer pour l'exercice.

Exemple 1: Catégorie 1 – Fractionnement

11. La sous-position 010600 du SH96 est convertie en huit nouvelles sous-positions dans le SH2002:

⁹ Cela n'empêcherait pas que les concessions définies uniquement au niveau des sous-positions puissent être fractionnées de nouveau jusqu'au niveau de la ligne tarifaire par le Membre concerné.

Tableau 3a SH96

Code du SH	Désignation des produits
0106	Autres animaux, oiseaux, renards, singes, lapins, vers, appâts, vivants, n.d.n.c.a.
010600	Animaux, vivants, n.d.n.c.a.

Tableau 3b SH2002

Code du SH	Désignation des produits
0106	Autres animaux vivants:
01061	- Mammifères:
010611	-- Primates
010612	-- Baleines, dauphins et marsouins (mammifères de ...)
010619	-- Autres
010620	- Reptiles (y compris les serpents et les tortues de mer)
01063	- Oiseaux:
010631	-- Oiseaux de proie
010632	-- Psittaciformes (y compris les perroquets, perruches, aras et cacatoès)
010639	-- Autres
010690	- Autres

12. Dans l'exemple suivant, dans la base de données LTC, un Membre a fractionné la sous-position 010600 en trois lignes tarifaires (LT):

Tableau 4 SH96

N° de code de la LT	Désignation des produits
0106	Autres animaux vivants
010600	Autres animaux vivants
01060010	- Lapins domestiques
01060020	- Pigeons
01060090	- Autres

13. Théoriquement, les trois sous-positions nationales pourraient relever de chacune des huit nouvelles sous-positions du SH2002. Si la conversion est effectuée au moyen d'un logiciel, elle peut produire 24 lignes tarifaires possibles suivant le SH2002. Or les 24 nouvelles sous-positions nationales ne sont pas toutes appropriées si l'on tient compte de la désignation des produits. Par exemple, la sous-position nationale "lapins domestiques" ne devrait pas se trouver dans la sous-position "primates". Il est donc nécessaire, dans ce cas, que chaque ligne tarifaire produite par logiciel soit vérifiée manuellement afin de déterminer si elle devrait rester classée dans la sous-position du SH2002 correspondante. Parmi toutes les nouvelles lignes tarifaires et désignations de produits possibles, les lignes suivantes seraient retenues:

Tableau 5 **SH2002**

N° de code de la LT	Désignation des produits
0106	Autres animaux vivants
01061	- Mammifères:
01061100	-- Primates
01061200	-- Baleines, dauphins et marsouins ...
010619	-- Autres
01061910	--- Lapins domestiques
01061990	--- Autres
01062000	- Reptiles (y compris les serpents et les tortues de mer)
01063	- Oiseaux:
01063100	-- Oiseaux de proie
01063200	-- Psittaciformes ...
010639	-- Autres
01063910	--- Pigeons
01063990	--- Autres
01069000	- Autres

14. Si les mêmes droits (et les mêmes autres éléments de concession) sont appliqués à toutes les sous-positions (lignes tarifaires) nationales relevant d'une sous-position à six chiffres, ces lignes pourraient être regroupées au niveau de la sous-position à six chiffres du SH. Par exemple, supposons que le même taux de droit de 20 pour cent soit appliqué aux lignes tarifaires 01060020 et 01060090 du SH96, et qu'un droit de 10 pour cent soit appliqué à la ligne 01060010, comme dans le tableau ci-dessous:

Tableau 6 **SH96**

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
0106	Autres animaux vivants	
010600	Autres animaux vivants	
01060010	- Lapins domestiques	10
01060020	- Pigeons	20
01060090	- Autres	20

15. Les lignes tarifaires 01063910 et 01063990 du SH2002 pourraient alors être regroupées dans la ligne 01063900 parce que le même taux de droit de 20 pour cent leur est appliqué. Toutefois, les lignes tarifaires 01061910 et 01061990 ne pourraient pas être regroupées parce que les taux de droits qui leur sont appliqués sont différents.

Tableau 7a SH2002 avant le regroupement

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
0106	Autres animaux vivants	
01061	- Mammifères:	
01061100	-- Primates	20
01061200	-- Baleines, dauphins et marsouins ...	20
010619	-- Autres	
01061910	--- Lapins domestiques	10
01061990	--- Autres	20
01062000	- Reptiles (y compris les serpents et les tortues de mer)	20
01063	- Oiseaux:	
01063100	-- Oiseaux de proie	20
01063200	-- Psittaciformes ...	20
010639	-- Autres	
01063910	--- Pigeons	20
01063990	--- autres	20
01069000	- Autres	20

Tableau 7b SH2002 après le regroupement

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
0106	Autres animaux vivants:	
01061	- Mammifères:	
01061100	-- Primates	20
01061200	-- Baleines, dauphins et marsouins ...	20
010619	-- Autres	
01061910	--- Lapins domestiques	10
01061990	--- Autres	20
01062000	- Reptiles (y compris les serpents et les tortues de mer)	20
01063	- Oiseaux:	
01063100	-- Oiseaux de proie	20
01063200	-- Psittaciformes ...	20
01063900	-- Autres	20
01069000	- Autres	20

16. Une table de concordance entre les nomenclatures du SH96 et du SH2002 au niveau de la ligne tarifaire se présenterait comme suit:

Tableau 8a du SH96 au SH2002

SH96	ex	SH2002
01060010		01061910
01060020		01063900
01060090	x	01061100
01060090	x	01061200
01060090	x	01061990
01060090	x	01062000
01060090	x	01063100
01060090	x	01063200
01060090	x	01063900
01060090	x	01069000

Tableau 8b du SH2002 au SH96

SH2002	ex	SH96
01061100	x	01060090
01061200	x	01060090
01061910		01060010
01061990	x	01060090
01062000	x	01060090
01063100	x	01060090
01063200	x	01060090
01063900	x	01060020
01063900	x	01060090
01069000	x	01060090

Exemple 2: Catégorie 2 – Fusionnement

17. Trois sous-positions du SH96 sont fusionnées en une nouvelle sous-position du SH2002:

Tableau 9a SH96		Tableau 9b SH2002	
Code du SH	Désignation des produits	Code du SH	Désignation des produits
1103	Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales:	1103	Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales:
11031	- Gruaux et semoules:	11031	- Gruaux et semoules:
110311	-- de froment (blé)	110311	-- de froment (blé)
110312	-- d'avoine	110313	-- de maïs
110313	-- de maïs	110319	-- d'autres céréales
110314	-- de riz		
110319	-- d'autres céréales		

18. Dans la base de données LTC, un Membre a cinq lignes tarifaires correspondant aux trois sous-positions:

Tableau 10 SH96

N° de code de la LT	Désignation des produits
1103	Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales
11031	- Gruaux et semoules:
110311	-- de froment (blé)
11031110	--- de froment (blé) dur
11031190	--- de froment (blé) tendre et d'épeautre
11031200	-- d'avoine
110313	-- de maïs
11031310	--- d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 pour cent en poids
11031390	--- autres
11031400	-- de riz
110319	-- d'autres céréales
11031910	--- de seigle
11031930	--- d'orge
11031990	--- autres

19. Remplaçons les six premiers chiffres des lignes tarifaires suivant le SH96 par les nouvelles sous-positions du SH2002:

Tableau 11a SH96		Tableau 11b SH2002	
N° de code de la LT		N° de code de la LT	Désignation des produits
11031200	remplacement des six premiers chiffres par 110319	11031900	-- d'avoine
11031400		11031900	-- de riz
11031910		11031910	--- de seigle
11031930		11031930	--- d'orge
11031990		11031990	--- autres

20. Les nouveaux codes suivant le SH2002 ne sont pas conformes aux règles de codification du SH, car on retrouve deux fois le chiffre "00". De plus, un code du SH se terminant par "00" ne peut coexister dans la même sous-position avec d'autres numéros de code, en l'occurrence "10", "30" et "90". Il serait possible de corriger ces lignes en remplaçant par de nouveaux codes les codes du SH 11031900, comme suit:

Tableau 12 SH2002	
N° de code de la LT	Désignation des produits
11031910	--- de seigle
11031930	--- d'orge
11031940	--- d'avoine
11031950	--- de riz
11031990	--- autres

21. Si les mêmes droits (et les mêmes autres éléments de concession) sont appliqués à toutes les sous-positions (lignes tarifaires) nationales relevant d'une sous-position à six chiffres, ces lignes pourraient être regroupées au niveau de la sous-position à six chiffres du SH et l'exercice de transposition serait considérablement simplifié, ainsi qu'il est indiqué ci-dessous. Par exemple, si les droits indiqués dans la liste LTC originelle étaient les suivants:

Tableau 13 SH96

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
1103	Gruaux, semoules et agglomérés sous forme de pellets, de céréales	
11031	- Gruaux et semoules:	
110311	-- de froment (blé)	
11031110	--- de froment (blé) dur	10
11031190	--- de froment (blé) tendre et d'épeautre	10
11031200	-- d'avoine	10
110313	-- de maïs	
11031310	--- d'une teneur en matières grasses inférieure ou égale à 1,5 pour cent en poids	10
11031390	--- autres	10
11031400	-- de riz	10
110319	-- d'autres céréales	
11031910	--- de seigle	10
11031930	--- d'orge	10
11031990	--- autres	10

22. Le tableau qui en résulterait suivant le SH2002 pourrait être simplifié comme suit:

Tableau 14a SH2002 avant le regroupement

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
11031910	--- de seigle	10
11031930	--- d'orge	10
11031940	--- d'avoine	10
11031950	--- de riz	10
11031990	--- autres	10

Tableau 14b SH2002 après le regroupement

N° de code de la LT	Désignation des produits	Droit consolidé
110319	-- d'autres céréales	10

23. Une table de concordance entre les nomenclatures du SH96 et du SH2002 au niveau de la ligne tarifaire se présenterait ainsi:

Tableau 15a du SH96 au SH2002

SH96	ex	SH2002
11031200		110319
11031400		110319
11031910		110319
11031930		110319
11031990		110319

Tableau 15b du SH2002 au SH96

SH2002	ex	SH96
110319	x	11031200
110319	x	11031400
110319	x	11031910
110319	x	11031930
110319	x	11031990

Appendice

Le nouveau tableau des concessions suivant le SH2002 à établir dans le cadre de la base de données LTC couvrirait toutes les lignes tarifaires consolidées. Il contiendrait, pour chaque ligne tarifaire, les éléments d'information suivants:

- Code de la ligne tarifaire dans la nomenclature du SH2002 (y compris les suffixes ou positions ex)
- Désignation du produit
- Droit de base (si l'année de mise en œuvre est postérieure à 2005)
- Droit consolidé final
- Autres droits et impositions
- Sauvegarde spéciale
- Instrument juridique contenant la concession actuelle
- DNP actuel (si disponible dans la base de données LTC)
- Période de mise en œuvre (si l'année de mise en œuvre est postérieure à 2005)
- Indicateur de certification.

D'autres tableaux contenant les engagements supplémentaires dans le domaine agricole (contingents tarifaires, subventions à l'exportation, soutien interne) seraient inclus.
